

**Silvano Pabón Villamizar**  
Historiador UIS  
Nit: 13353614-4

**COOPERACIÓN IBEROAMERICANA**  
**PROGRAMA DE APOYO AL DESARROLLO DE ARCHIVOS**  
**IBEROAMERICANOS - ADAI**

**Informe y Acta Final Proyecto Archivo Parroquial**  
**Segunda Etapa**

**Recuperación, Catalogación, Sistematización e Indización del**  
**Archivo de la Parroquia San Juan Bautista de Chinácota**

**SILVANO PABÓN VILLAMIZAR**  
**HISTORIADOR UIS**

**CHINÁCOTA, NORTE DE SANTANDER**  
**COLOMBIA**  
**DICIEMBRE DE 2006**

San José de Cúcuta, Avenida 2E 6A-25 Barrio Popular  
Teléfono (097)5755237 Cel 3157868916 E-mail: silpabon@hotmail.com

**Silvano Pabón Villamizar**  
**Historiador UIS**  
**Nit: 13353614-4**

## **Informe y Acta Final Proyecto Archivo Parroquial Segunda Etapa**

El siguiente es el balance final de las actividades y realizaciones del desarrollo del Proyecto de Sistematización del Archivo Parroquial de Chinácota en su Segunda Etapa, aplicando la segunda ayuda concedida por el Programa ADAI, consignada por el Ministerio de Cultura de España (PROGRAMA ADAI, VIII Convocatoria 2006) a favor de la Parroquia de San Juan Bautista de Chinácota, en su cuenta de ahorros número 59028167533 de Bancolombia.

Esta segunda etapa o fase del proyecto se asume como continuidad de la primera realización, 2004-2005, en la que se procesaron 18.200 partidas o registros sacramentales. Se construyó una base de datos que administra automáticamente la consulta y expedición de partidas de la serie bautismal, que se tomó como base para la continuidad del proceso.

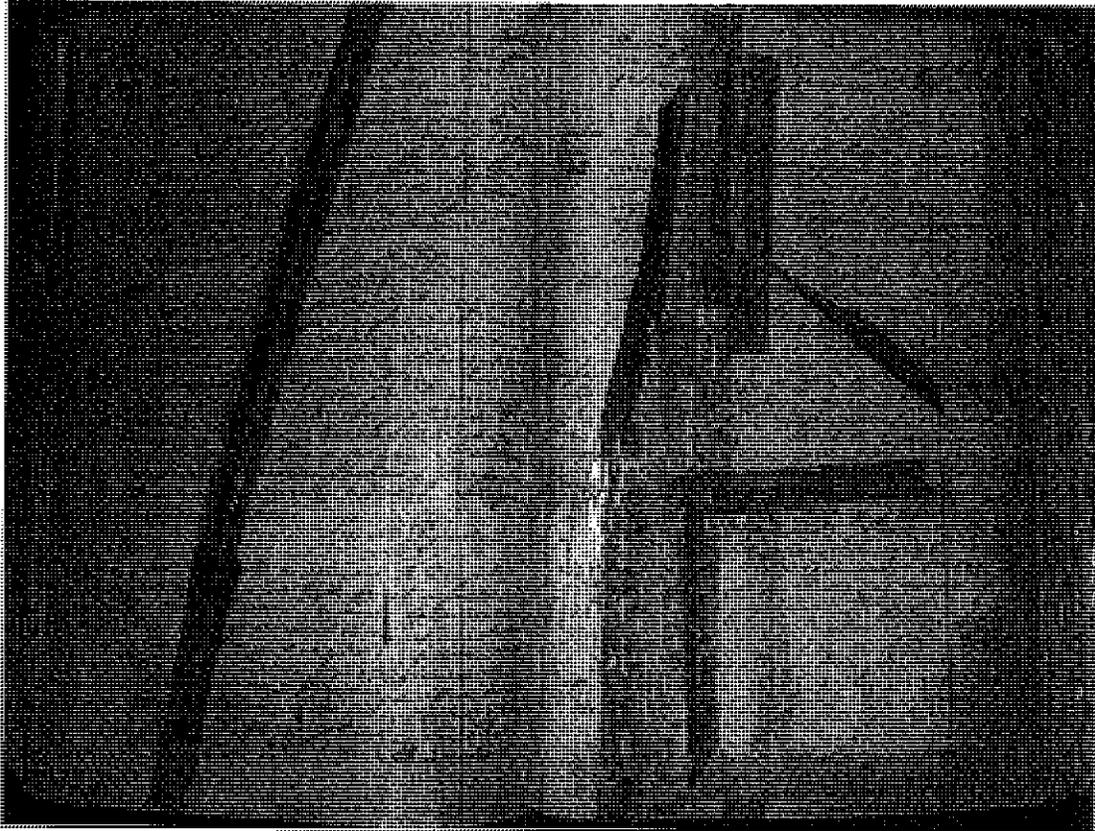


Reconocimiento institucional de la Parroquia de San Juan Bautista de Chinácota a la Cooperación Iberoamericana y el Programa ADAI. Despacho Parroquial.

San José de Cúcuta, Avenida 2E 6A-25 Barrio Popular  
Teléfono (097)5755237 Cel 3157868916 E-mail: silpabon@hotmail.com

**Silvano Pabón Villamizar**  
**Historiador UIS**  
**Nit: 13353614-4**

**Objeto del Contrato Segunda Etapa:** "Recuperación, Catalogación, Sistematización e Indización del Archivo de la Parroquia San Juan Bautista de Chinácota"; de cuyos documentos se hará un inventario analítico y general, para dotarlo de medios de consulta automatizados, como continuidad de este proyecto en su SEGUNDA ETAPA.



Estado de deterioro de algunos libros y documentos del Archivo Parroquial de San Juan Bautista de Chinácota, objeto del presente proyecto. La consulta automatizada se constituye en un método de "Conservación Preventiva", fundamental para garantizar la salvaguarda y preservación de este acervo archivístico para la posteridad, mismo que data desde el año de 1729, originado en una antigua doctrina de naturales en tiempos de la Colonia Española.

**Iniciación de la Obra:**

Septiembre 15 de 2006

**Material Procesado:**

Quince (15) libros bautismales: 15 al 28B

Un (1) libro de matrimonios, el No. 12

Un (1) libro de defunciones, el No. 22

Se incorporaron las series de Matrimonios y Defunciones con sus respectivas bases de datos, tanto para consulta como para servicio de impresión y expedición de

San José de Cúcuta, Avenida 2E 6A-25 Barrio Popular  
Teléfono (097)5755237 Cel 3157868916 E-mail: silpabon@hotmail.com

## Silvano Pabón Villamizar

Historiador UIS

Nit: 13353614-4

partidas, con el fin de prospectar futuras ampliaciones o desarrollos del proyecto, tendientes a consolidar todo el Archivo debidamente sistematizado. De hecho, las potencialidades informativas e investigativas de estos documentos, además de ser un Patrimonio Histórico invaluable para esta comunidad y la región, se ven ampliamente favorecidas, pues pueden realizarse trabajos genealógicos, investigación social y demográfica, reconstruir el crecimiento natural de la población local, investigaciones antropológicas y de género, entre otras muchas posibilidades de estudio que ofrecen estos documentos. La siguiente es la relación de libros intervenidos en esta Segunda Etapa, además de los ya procesados el año anterior.

<b>Libro y Año</b>	<b>Registros</b>
Libro de Matrimonios No. 12; 1993 a 2006	410
Libro de Defunciones No. 22; 1992 a 2006	1.053
Libro de Bautismos No. 15; 1904 a 1910	1.531
Libro de Bautismos No. 16; 1906 a 1909	770
Libro de Bautismos No. 17; 1909 a 1921	1.675
Libro de Bautismos No. 18; 1910 a 1913	964
Libro de Bautismos No. 19; 1914 a 1916	620
Libro de Bautismos No. 20; 1916 a 1919	633
Libro de Bautismos No. 21; 1919 a 1921	747
Libro de Bautismos No. 22; 1921 a 1923	1.034
Libro de Bautismos No. 23; 1923 a 1924	492
Libro de Bautismos No. 24; 1924 a 1926	602
Libro de Bautismos No. 25; 1926 a 1928	1.064
Libro de Bautismos No. 26; 1928 a 1931	893
Libro de Bautismos No. 27; 1931 a 1934	1.494
Libro de Bautismos No. 28 <sup>a</sup> ; 1934 a 1940	1.923
Libro de Bautismos No. 28B; 1940 a 1946	800

**Total de registros procesados:**

**16.705**

El procedimiento de descripción y captura de la información se realizó en los campos definidos conceptualmente para ello, generando una base de datos en archivos planos transferibles al sistema que se eligió como aplicación final, para el caso se optó por WINISIS, donde se montaron en tres bases de datos autónomas (Defunciones, Matrimonios y fundamentalmente Bautismos), los referidos 16.705 registros o partidas procesadas; que sumadas a las realizadas en la primera etapa del Proyecto, superan los 35.000 registros, debidamente sistematizados y puestos al servicio de la Parroquia y la comunidad.

San José de Cúcuta, Avenida 2E 6A-25 Barrio Popular

Teléfono (097)5755237 Cel 3157868916 E-mail: silpabon@hotmail.com

**Silvano Pabón Villamizar**  
**Historiador UIS**  
 Nit: 13353614-4



Proceso de captura y digitado de los registros sacramentales



Construcción de las bases de datos con la digitación del los registros

**Actividades Realizadas como Obligaciones del Contratista:**

A. Se recuperaron física y técnicamente los libros y documentación hasta ahora conservada en el Despacho Parroquial San Juan Bautista de Chinácota, optimizando su conservación y manejo, ubicando los libros en cajas especiales portadocumentos que garantizan su conservación.

JOSÉ DE JESÚS PÁEZ BEJAR	
Número	1
Libro	18
Folio	2
Apellidos y Nombres	JOSÉ DE JESÚS PÁEZ BEJAR
Lugar y Fecha de Nacimiento	Abril 9 de 1910
Fecha de Bautismo	Octubre 5 de 1910
Nombre del Padre	Pedro Alejandro Páez
Nombre de la Madre	Flor de María Bejar
Abuelos Paternos	Juan Bautista Páez y María Gregoria James
Abuelos Maternos	Presentación Bejar
Padrinos	Vitaliano Gómez y Secundina Díaz
Ministro	Pedro Antonio María Andrade, Pbro.
Parruco	Pedro Antonio María Andrade, Pbro.
Notas	
Día de Expedición	

Ficha de captura de información de los campos redescipción

**San José de Cúcuta, Avenida 2E 6A-25 Barrio Popular**  
**Teléfono (097)5755237 Cel 3157868916 E-mail: silpabon@hotmail.com**

**Silvano Pabón Villamizar**  
**Historiador UIS**  
**Nit: 13353614-4**

B) Se catalogaron o describieron 17.600 partidas o piezas documentales del Archivo Parroquial en fichas con los datos o campos requeridos para cada partida o asiento sacramental; libros bautismales, matrimoniales y de defunciones.

C) Se digitaron las fichas o registros de la catalogación, 17.600 partidas, previstos para ser procesados en esta SEGUNDA ETAPA, construyendo las tres bases de datos requeridas para la sistematización o automatización de su consulta.

D) Se elaboraron los índices necesarios para la consulta de las series documentales procesadas: Índices temáticos, onomásticos, toponímico y cronológico, en medio magnético, ubicados en el computador que se usa para la consulta y servicio en el Despacho Parroquial.

CDS/ISIS for Windows [Versión 1.9 Completa - ES] - [c:\winisis\data\bautis\bauli.ms1]

Base de Datos Mostrar Búsqueda Editar Configurar Utilidades Ventanas Ayuda

Formato: BAUT1

PARROQUIA SAN JUAN BAUTISTA DE CHINACOTA

PARTIDAS DE BAUTISMO

Libro:	18
Folio:	26
Número:	67
Apellidos y Nombres:	ANTONIO MARIA CÁRDENAS RAMÍREZ
Lugar y Fecha de Nacimiento:	Abril de 1910
Fecha de Bautismo:	Enero 30 de 1911
Nombre del Padre:	Guillermo Cárdenas
Nombre de la Madre:	Emilia Ramírez
Abuelos Paternos:	Valentín y Lorenza Nieto
Abuelos Maternos:	José Resurrección y Bibiana Ramírez
Padrinos:	Abraham Mejía y Ceferina Casanoba
Ministro:	Pedro Antonio María Andrade. Pbro.
Párroco:	Pedro Antonio María Andrade. Pbro.
Notas:	Contrajo matrimonio en la parroquia de San Antonio de Cúcuta con Eulalia Díaz en Febrero de 1941. Doy fe; José David Cote. Pbro.
Día de Expedición:	15
Mes de Expedición:	Diciembre
Año de Expedición:	2006
Párroco Actual:	RAMÓN ALBERTO ROLÓN GÜEPSA. PBRO.

MAX: 29151

CDS/ISIS 1.5 (build 3) for Windows - December 2003 - UNESCO © [Mode: SINGLE USER]

Inicio Inicio: Acta Fnd 23... CDS/ISIS for Windows... Inicio: Pab... ES 7 03:07 p.m.

Pantalla de visualización del sistema que automatiza el Archivo Parroquial de San Juan Bautista de Chinácota. Corresponde a una partida bautismal de 1910.

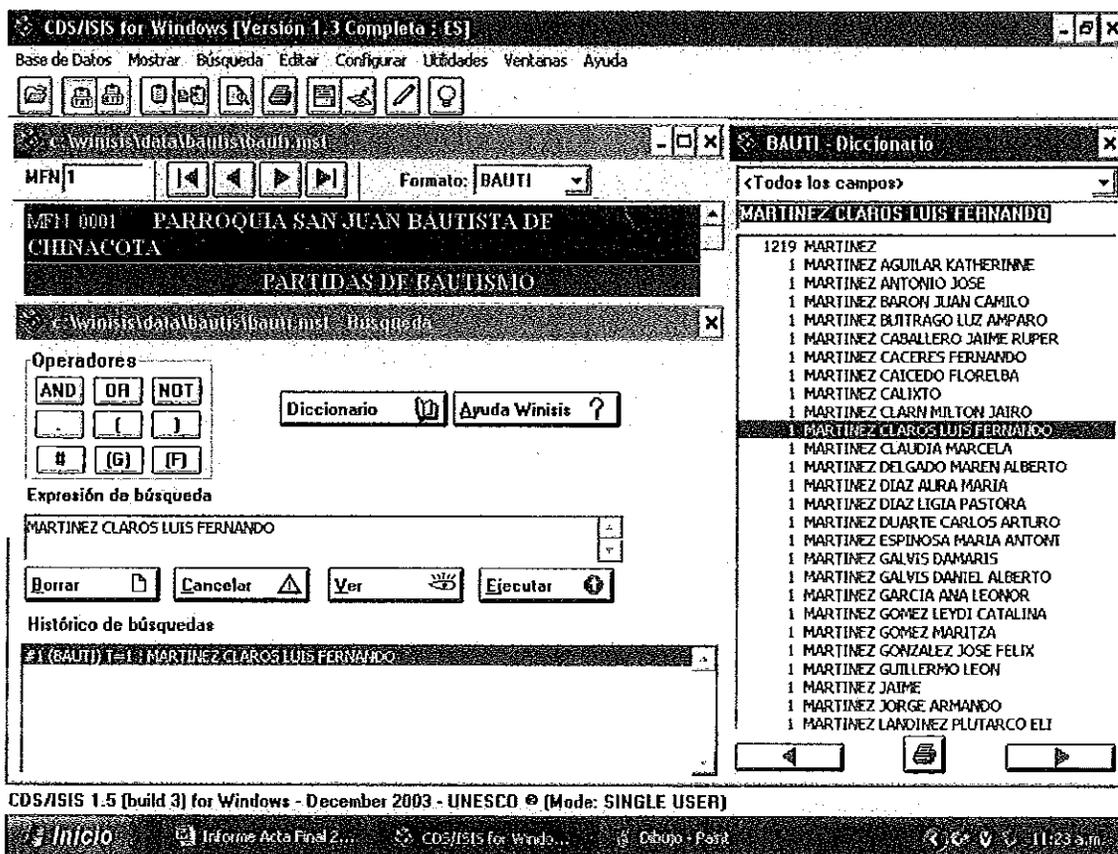
San José de Cúcuta, Avenida 2E 6A-25 Barrio Popular  
Teléfono (097)5755237 Cel 3157868916 E-mail: silpabon@hotmail.com

## Silvano Pabón Villamizar

Historiador UIS

Nit: 13353614-4

E) Se adecuó sistemáticamente el software que sistematiza los registros antes mencionados, diseñando las tres bases de datos, las respectivas fichas de captura, pantallas de visualización y fichas de impresión; según las bondades de la herramienta conocida como WINSIS, con licencia de la UNESCO en su última Versión 1.5 build 3, a nombre de LA PARROQUIA, bajándolo de la página Web de UNESCO o adquiriéndolo al distribuidor nacional Winisis.

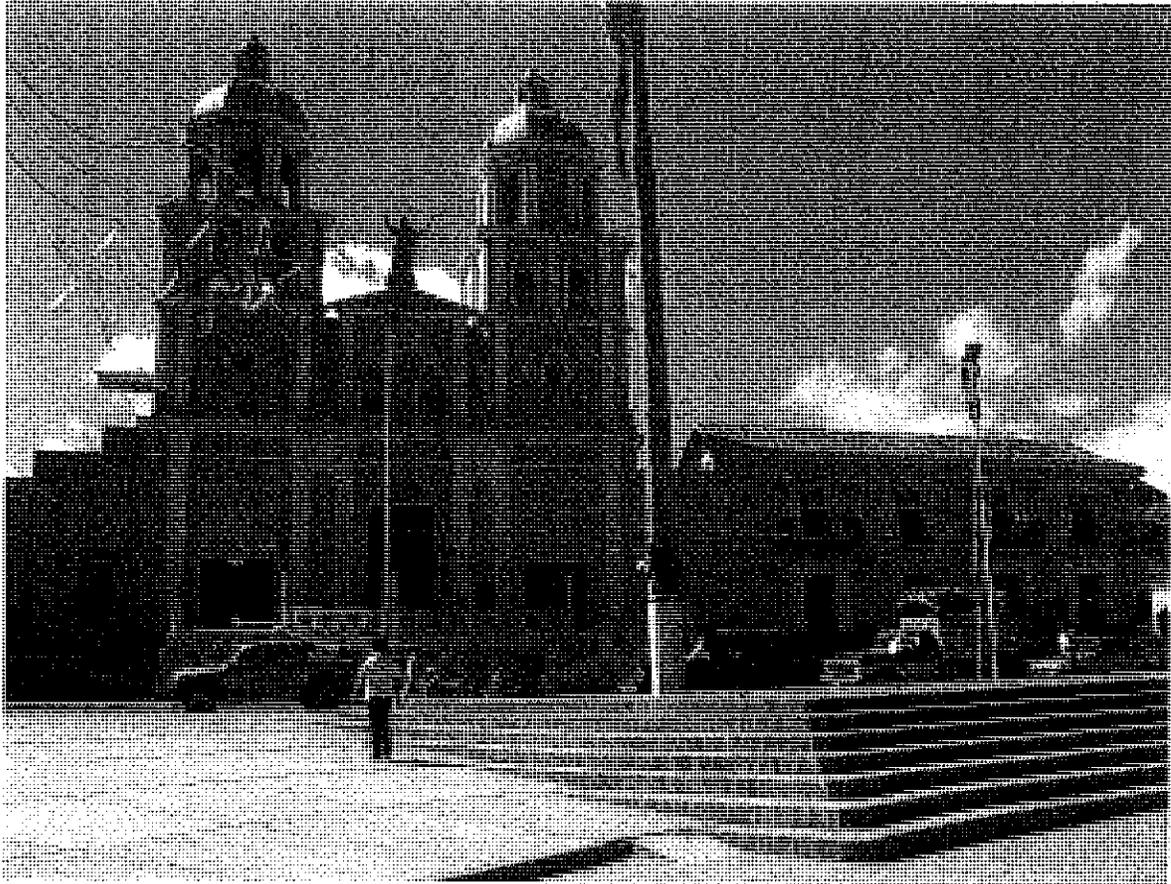


Fichas y/o pantallas de búsqueda, en las que se dispone de cajas de diálogo para formular búsquedas específicas, así como de un diccionario que indiza los términos o expresiones requeridas. El sistema cuenta con herramientas de búsqueda sofisticada y amigable, entregando resultados excepcionales para el servicio de la documentación.

F) Se capacitaron las personas o funcionarios designados por LA PARROQUIA para el manejo, consulta y servicio del Archivo.

**Silvano Pabón Villamizar**  
**Historiador UIS**  
**Nit: 13353614-4**

G) Se previeron y dispusieron los mecanismos de comunicación y acierto para realizar o suministrar el soporte técnico y conceptual que garantice la sostenibilidad del proyecto, tanto del software como de su servicio.



Templo Parroquial de San Juan Bautista de Chinácota, junto se halla el edificio de Gobierno Municipal. Chinácota fue erigida como Doctrina formal de Naturales en la visita del Oidor Don Juan de Villabona y Zubiaurre, en 1623, subsistió como pueblo de indios hasta 1822, fecha en que fueron igualados los curatos a la condición de parroquias diocesanas y las municipalidades como "Distritos Parroquiales". El Archivo conserva documentos desde 1729, año en que los Padres Dominicos (O.P.) abandonaron el curato y éste pasó a ser administrado por la Iglesia Diocesana.

Atentamente;

  
**Silvano Pabón Villamizar**  
Historiador UIS

San José de Cúcuta, Avenida 2E 6A-25 Barrio Popular  
Teléfono (097)5755237 Cel 3157868916 E-mail: silpabon@hotmail.com